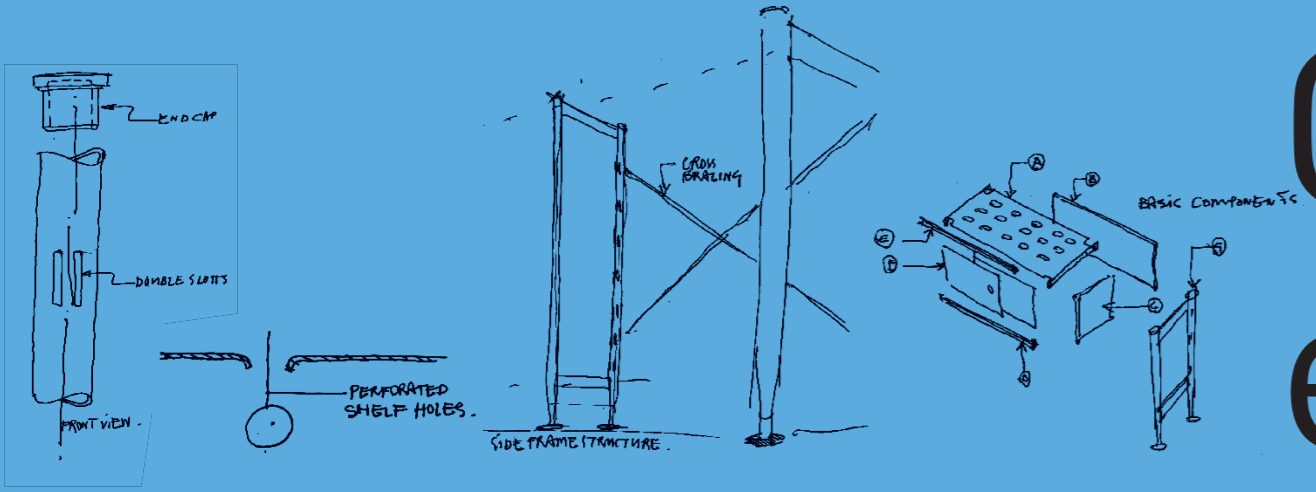


GB → "The design of Air was the first experience with Caimi Brevetti and it was a nice experience because it doesn't happen often to build a team relation, a synergic work in all stages, and that is what a designer always expects to find when designing an industrial product. (...) To design a bookcase system and be original and innovative isn't easy, as this product consists of just a few components and, as regards Air, we also had to consider that it would be part of a well-organized line of bookcases carried out by Caimi Brevetti. (...) The distinctive feature of Air is the shelf in sheet steel with drawn holes and bent, so as to be directly connected to the upright contour without using screws or pins". **Interview with Claudio Bellini published in OFFICELAYOUT.** F → "Le projet de Air a été la première expérience avec Caimi Brevetti et ça a été une belle expérience, parceque il est de plus en plus rare de trouver un client avec qui on puisse former une équipe, un travail synergique dans toutes les phases, ce qu'un designer s'attend toujours quand il dessine un produit pour l'industrie. (...) Projeter un système de bibliothèque de façon originale et innovatrice n'est pas facile car il s'agit d'une typologie de produit formé de très peu d'éléments et, pour Air il fallait considérer aussi qu'elle allait faire partie d'une gamme de bibliothèques Caimi Brevetti déjà bien articulée. (...) La nouveauté de Air est le rayon en tôle d'acier avec trous emboutis et pliée de façon qu'on puisse l'accrocher directement au profil du montant sans l'aide de vis ou chevilles". **Interview avec Claudio Bellini publiée dans OFFICELAYOUT.** D → "Die Entwicklung von Air war die erste Erfahrung mit Caimi Brevetti und es war eine schöne Erfahrung, weil es immer seltener ist, einen Auftraggeber zu finden, mit dem es gelingt, ein Teamverhältnis zu schaffen, eine Zusammenarbeit in allen Phasen, das was sich ein Designer immer erhofft, wenn er ein Produkt für die Industrie plant. (...) Ein Bücherregalsystem zu entwerfen und dabei originell und innovativ sein zu wollen ist nicht einfach, weil es eine Art von Produkt ist, das aus sehr wenigen Elementen besteht und im Fall von Air musste auch in Betracht gezogen werden, dass es sich in eine Serie von Bücherregalen einfügen musste, die schon in der Produktion Caimi Brevetti präsent und anerkannt waren. (...) Die Neuheit von Air ist das Regal aus Stahlblech mit trichterförmigen Löchern, es wird so gefaltet, dass es sich direkt an das Profil des Ständers montieren lässt, ohne dass dafür Schrauben oder Stifte verwendet werden müssen". **Interview mit Claudio Bellini, veröffentlicht in OFFICELAYOUT.** E → "El proyecto de Air fue la primera experiencia con Caimi Brevetti y fue una buena experiencia porque es cada vez más inusual encontrar un cliente con el que se consiga establecer una relación de equipo, un trabajo sinérgico en todas las fases, que es lo que un diseñador se espera siempre que proyecta un producto para la industria. (...) Diseñar un sistema de librerías intentando ser original e innovador es algo que no es fácil ya que es un tipo de producto realizado con poquísimos elementos y, en el caso de Air, había que considerar que iba a enriquecer una gama de librerías ya bien definida existente en la producción de Caimi Brevetti. (...) El elemento novedoso de Air es la repisa de chapa de acero con orificios embutidos y plegada de forma que se engancha directamente al perfil del montante sin uso de tornillos o pernos". **Entrevista a Claudio Bellini publicada en OFFICELAYOUT.**



Design

"La progettazione di Air è stata la prima esperienza con Caimi Brevetti ed è sempre più raro trovare un committente con il quale si riesce a costruire un rapporto di team, un lavoro sinergico in tutte le fasi, ciò che un designer si aspetta sempre nel momento in cui progetta un prodotto per l'industria. (...) Disegnare un sistema di librerie cercando di essere originali e innovativi è cosa non facile visto che è una tipologia di prodotto fatto di pochissimi elementi e, nel caso di Air vi era anche da considerare che sarebbe andata ad arricchire una gamma di librerie già ben articolata presente nella produzione Caimi Brevetti. (...) L'elemento novità di Air è la mensola in lamiera d'acciaio con fori imbutiti e ripiegata in modo da agganciarsi direttamente al profilo del montante senza l'utilizzo di viti o perni". **Intervista a Claudio Bellini pubblicata su OFFICELAYOUT.**

Claudio e Mario Bellini

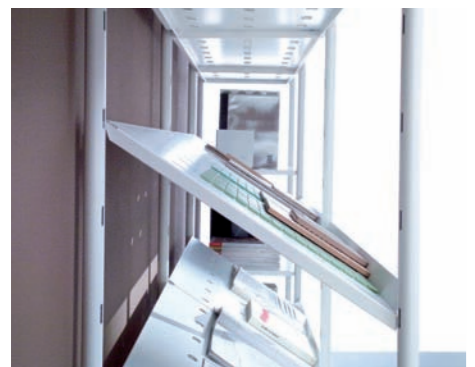
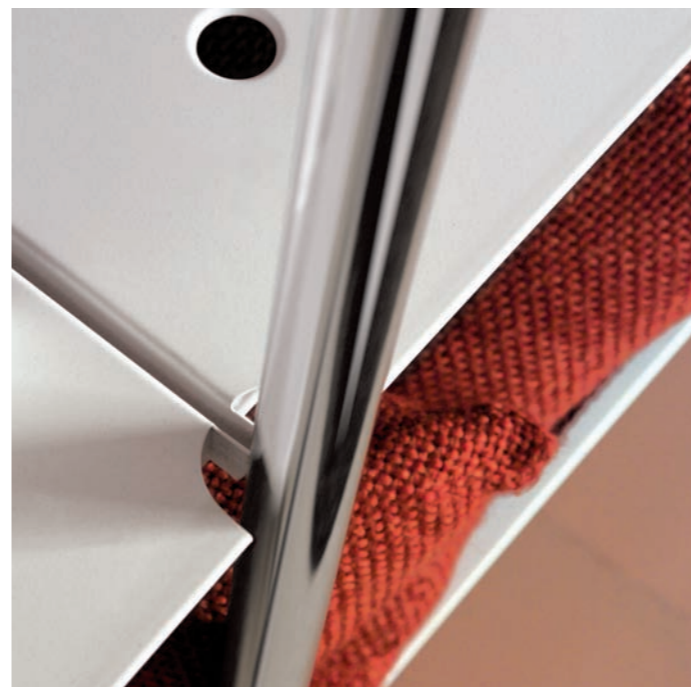
air



Bellini

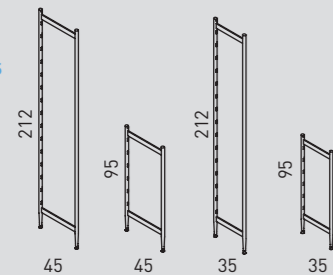


I→Air è una libreria in metallo, modulare, funzionale e versatile, connotata da un design essenziale ma al contempo ricercato e innovativo, sia dal punto di vista tecnico che del trattamento dei materiali e delle superfici. I ripiani sono caratterizzati da un profilo molto sottile, ma in grado di sopportare carichi notevoli. GB→Air is a metal bookcase, modular, functional and versatile featuring a terse design yet refined and innovatory, both from the technical point of view and as far as materials and textures are concerned. The shelves are marked by a very thin section yet bearing considerable loads. F→Air est une bibliothèque en métal, modulaire, fonctionnelle et éclectique, d'un design essentiel mais raffiné et innovateur en même temps, soit en ce qui concerne le traitement des matériaux et des surfaces, soit du point de vue technique. Les rayons ont un profil très mince mais qui peut supporter des charges considérables. D→Air ist ein Bücherregal aus Metall, in Modulbauweise, funktionell und vielseitig, es besticht durch sein essentielles aber gleichzeitiges ausgesuchtes und innovatives Design, sowohl aus technischer Sicht als auch was die Behandlung der Materialien und der Oberflächen betrifft. Charakteristisch für die Regale ist ein sehr dünnes Profil, das aber in der Lage ist, beträchtliche Lasten auszuhalten. E→Air es una librería de metal, modular, funcional y versátil, caracterizada por un diseño esencial pero al mismo tiempo refinado y innovador, tanto desde el punto de vista técnico como del tratamiento de los materiales y de las superficies. Los estantes se caracterizan por un perfil muy fino pero capaz de soportar bastante peso.



4 MONTANTI

UPRIGHTS
MONTANTS
STÄNDER
MONTANTES



2 FINITURE

FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS



I→Montanti in acciaio cromato o verniciato con polveri epossidiche finitura bianco opaco. GB→Uprights in chrome-plated steel or in powder-coated steel, mat white. F→Montants en acier chromé ou peint en époxy, blanc mat. D→Ständer aus verchromtem Stahl oder aus mit Epoxypulver beschichtetem Stahl, mattweiß. E→Montantes de acero cromado u pintado con polvos epoxi acabado blanco mate.

2 CROCIERE

BRACING CROSSES
CROISILLONS
STABILISIERUNGSKREUZE
SOPORTES TRASEROS



2 FINITURE

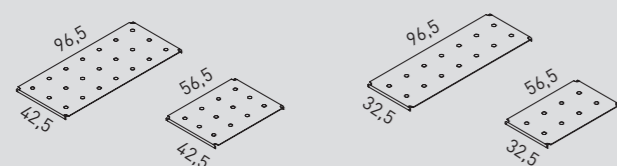
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS



I→Crociere in acciaio cromato o verniciato con polveri epossidiche finitura bianco opaco. GB→Bracing crosses in chrome-plated steel or in powder-coated steel, mat white. F→Croisillons en acier chromé ou peint en époxy, blanc mat. D→Stabilisierungskreuze aus verchromtem Stahl oder aus mit Epoxypulver beschichtetem Stahl, mattweiß. E→Crucetas en acero cromado u pintado con polvos epoxi acabado blanco mate.

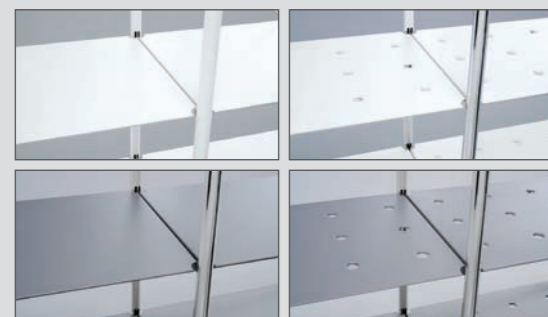
4 RIPIANI

SHELVES
RAYONS
REGALE
ESTANTES



4 FINITURE

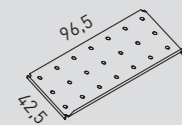
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS



I→Ripiani in acciaio pieno o forato verniciato con polveri epossidiche colore bianco opaco o grigio argento. GB→Shelves in plain or perforated steel, powder-coated mat white or silver grey. F→Rayons en acier plein ou perforé peint époxy blanc mat ou gris argenté. D→Auflagefläche aus ganzem oder gelochtem Stahl, mit Epoxidpulver beschichtet in den Farben matt-weiß oder silbergrau. E→Repisas de acero compacto o perforado recubierto con polvo epoxi color blanco mate o gris plata.

1 RIPIANO INCLINATO

INCLINED SHELF
RAYON INCLINE
SCHRÄGES REGAL
ESTANTE INCLINADO

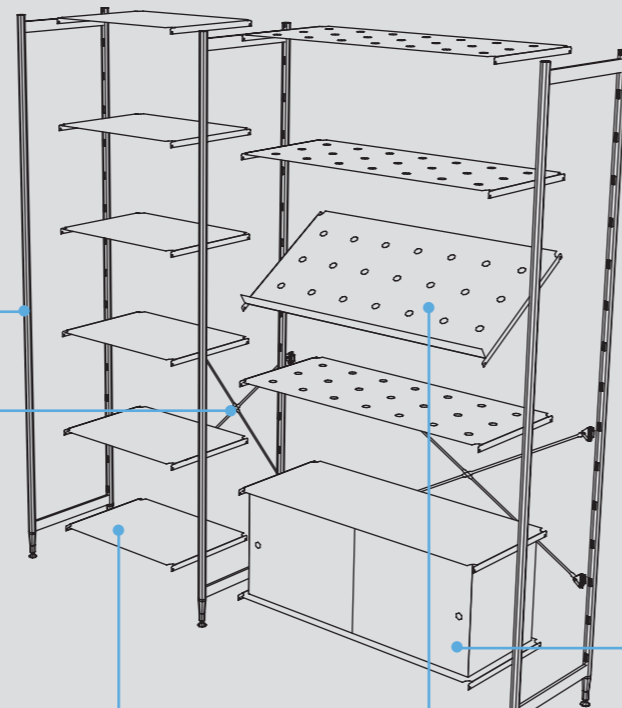


2 FINITURE

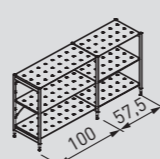
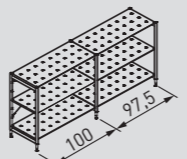
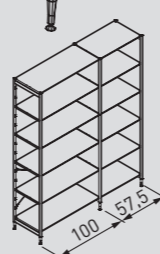
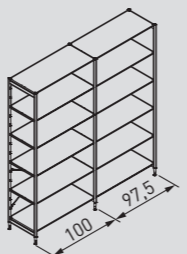
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS



I→Ripiano/espositore inclinato in acciaio forato verniciato con polveri epossidiche finitura bianco opaco o grigio argento. GB→Inclined perforated display shelf in powder-coated steel, mat white or silver grey. F→Rayon/présentoir incliné en acier perforé peint en époxy, blanc mat ou gris argenté. D→Schrägausstellungstابلar aus mit Epoxypulver beschichtetem gelochtem Stahl, mattweiß oder silbergrau. E→Estante/expositor inclinado de acero perforado pintado con polvos epoxi acabado blanco mate o gris plata.



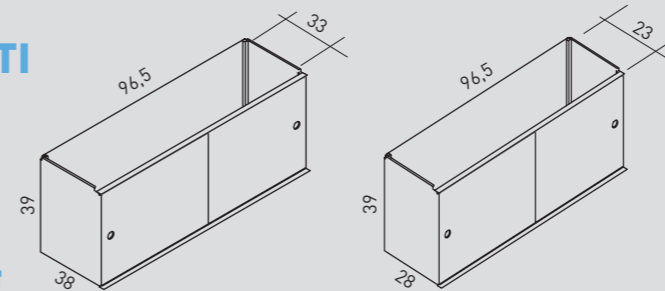
Dimensioni in cm
Dimensions in cm
Dimensionen in cm
Dimensiones en cm



I→Verificare sul listino prezzi la compatibilità dei componenti con la struttura scelta. GB→Check the compatibility of components with the chosen frame in the price list. F→Vérifier dans les tarifs la compatibilité des composants avec la structure choisie. D→Anhand der Preisliste muss die Kompatibilität des Bestandteile mit der gewählten Struktur kontrolliert werden. E→Controlar en la lista de precios la compatibilidad de los componentes con la estructura elegida.

2 MOBILETTI

CABINETS
PETIT MEUBLES
BEISTELLMÖBEL
ARMARIOS



5 FINITURE

FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS



I→Chiusure scorrevoli in acciaio verniciato con polveri epossidiche finitura grigio argento o bianco opaco. GB→Sliding panels in powder-coated steel, silver grey or mat white. F→Panneaux coulissants en époxy gris argenté ou blanc mat. D→Gleitverschlüsse aus mit Epoxypulver beschichtetem Stahlblech, silbergrau oder mattweiß. E→Cierres deslizantes de acero pintado con polvos epoxi acabado gris plata u blanco mate.



I→Chiusure scorrevoli in vetro temperato trasparente o acidato. GB→Sliding panels in transparent tempered or mat glass. F→Panneaux coulissants en verre trempé transparent ou mat. D→Gleitverschlüsse aus transparentem oder satiniertem gehärtetem Sicherheitsglas. E→Cierres deslizantes de cristal templado transparente u satinado.



I→Chiusure scorrevoli a busta in metacrilato trasparente. GB→Sliding flap panels in transparent methacrylate. F→Panneaux coulissants à "enveloppe" en méthacrylate transparent. D→Umschlag - Gleitverschlüsse aus transparentem Methacrylat. E→Cierres dobles deslizantes de metacrilato transparente.



air

PROJECT